

# CEAG Atlantic LED / HB CG-S, Outdoor Wall CG-S CEAG Atlantic LED LT / HB LT CG-S

Montage- und Betriebsanleitung  
Mounting and Operating Instructions

Zielgruppe: Elektrofachkraft  
Target group: Skilled electricians



Verwendungszweck:  
Notbeleuchtung, nicht für privaten Gebrauch



Intended Application:  
Emergency Lighting, not suitable for private use



# EATON

Powering Business Worldwide

# Inhaltsverzeichnis

1 Normenkonformität .....	3
2 Kurzbeschreibung / Verwendungsbereich .....	3
3 Generelle Hinweise .....	4
4 Installation / Inbetriebnahme .....	4
5 Montage .....	4
5.1 Atlantic LED CG-S .....	4
5.1.1 Maßbilder .....	6
5.2 Outdoor Wall CG-S .....	6
5.2.1 Maßbilder .....	7
6 Adressierung .....	8
7 Technische Daten .....	10
8 Hygiene Bereiche .....	11
9 Wartung / Instandhaltung .....	11
10 Entsorgung / Recycling .....	11

# Index

1 Conformity with standards .....	3
2 Brief description / Scope of application .....	4
3 General notes .....	4
4 Installation / Operation .....	4
5 Mounting .....	4
5.1 Atlantic LED CG-S .....	4
5.1.1 Dimensional drawing .....	6
5.2 Outdoor Wall CG-S .....	6
5.2.1 Dimensional drawing .....	7
6 Addressing .....	8
7 Technical Data .....	10
8 Hygienic Applications .....	11
9 Servicing / Maintenance .....	11
10 Disposal / Recycling .....	11

## SICHERHEITSHINWEISE

- Die Leuchte ist bestimmungsgemäß in unbeschädigtem und einwandfreiem Zustand zu betreiben!
- Als Ersatz dürfen nur Originalteile von CEAG verwendet werden!
- Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Leuchte entsprechend den im Abschnitt Installation genannten Anweisungen geprüft werden!
- Die Notleuchtenkennzeichnung vornehmen: Stromkreis und Leuchtennummer zuordnen und eintragen.
- Die Protokollführung gemäß der nationalen Vorschriften ist durchzuführen (entfällt bei automatischer Protokollierung)!
- Alle Fremdkörper müssen vor der ersten Inbetriebnahme aus dem Gerät entfernt werden!
- Beachten Sie bei allen Arbeiten an dem Gerät die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften und die nachfolgenden Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung, die mit einem  versehen sind!

## 1 Normenkonformität

Leuchte für Notbeleuchtung gem. EN 60 598-1, EN 60 598-2-22 und DIN EN 1838. Gemäß ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.

## 2 Kurzbeschreibung / Verwendungsbereich

Die Leuchten der Serie Atlantic LED (HB) CG-S, Atlantic LED (HB) LT CG-S und Outdoor Wall CG-S sind für Installationen nach EN 50172, DIN VDE 0100-560 and DIN V VDE V 0108-100 geeignet. Die besondere Schalt- und Überwachungsfunktion wird nur mit CEAG CG-S-Technologie ermöglicht.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- The device shall only be used for its intended purpose and in undamaged and flawless condition
- Only genuine CEAG spare parts may be used for replacement and repair
- Prior to its initial operation, the luminaire will have to be checked in line with the instructions (see installation sector)
- Carry out the marking of the emergency luminaire: Assign the circuit and the luminaire No. and enter them.
- Recording in the minutes shall be performed in compliance with the national regulations (is deleted in case of automatic recording).
- Any foreign object shall be removed from the luminaire prior to its initial operation!
- Observe the national safety rules and regulations to prevent accidents as well as the safety instructions included in these operating instruction marked with 



## 1 Conformity with standards

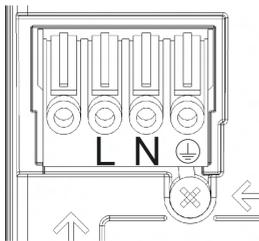
Luminaire for Emergency Lighting acc. to EN 60 598-1, EN 60 598-2-22 and DIN EN 1838. Developed, manufactured and tested in accordance with ISO 9001.

## 2 Brief description / Scope of application

The Atlantic LED (HB) CG-S, Atlantic LED (HB) LT CG-S and Outdoor Wall CG-S luminaires are suitable for installations acc. to EN 50172, DIN VDE 0100-560 and DIN V VDE V 0108-100. The advanced switching and monitoring mode is only available in combination with CEAG CG-S-technology.

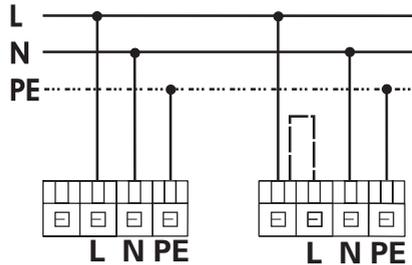
### 3 Generelle Hinweise zu Anschluss und Inbetriebnahme der Leuchten

Das Netzkabel wird an den Klemmen L, N, PE angeschlossen.



### 3 General notes for connection and operation of the luminaires

Mains cable should be connected to the terminals L, N and PE on the printed circuit board.



### 4 Installation / Inbetriebnahme

**!** Halten Sie die für das Errichten und Betreiben von elektrischen Betriebsmitteln geltenden Sicherheitsvorschriften und das Gerätesicherheitsgesetz sowie die allgemein anerkannten Regeln der Technik ein!

### 4 Installation / Operation

**!** For the mounting and operation of electrical apparatus, the respective national safety regulations as well as the general rules of engineering will have to be observed!

### 5 Montage

#### 5.1 Atlantic LED CG-S

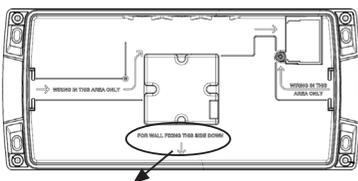
Öffnen Sie die erforderliche Kabeleinführung und montieren Sie die Kabelverschraubung.

Befestigen Sie die Leuchte mit geeigneten Schrauben und Dübeln.

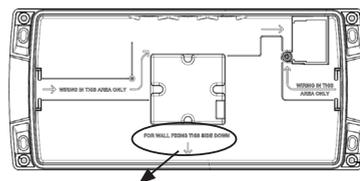
### 5 Mounting

#### 5.1 Atlantic LED CG-S

Prepare the required cable entry and fit a cable gland. Fix the gallery to the ceiling or wall using the stainless steel screws (included).



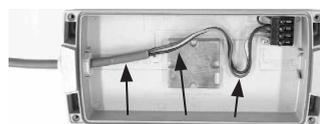
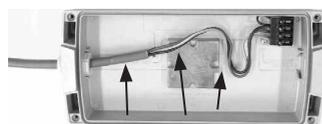
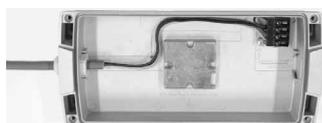
Bei Wandmontage diese Seite unten



For wall fixing this side down

Die Leitungen sind kurz hinter der Einführung abzumanteln und so kurz wie möglich zu halten. Sie dürfen nur innerhalb der gekennzeichneten Bereiche verlegt werden. Die quadratische Fläche in der Leuchtenmitte freihalten.

The cable jacket must be removed just behind the gland. Because of the limited space, the wires must be kept as short as possible and should only be placed within the indicated space. The increased square area in the middle of the gallery must also be kept free of wiring.

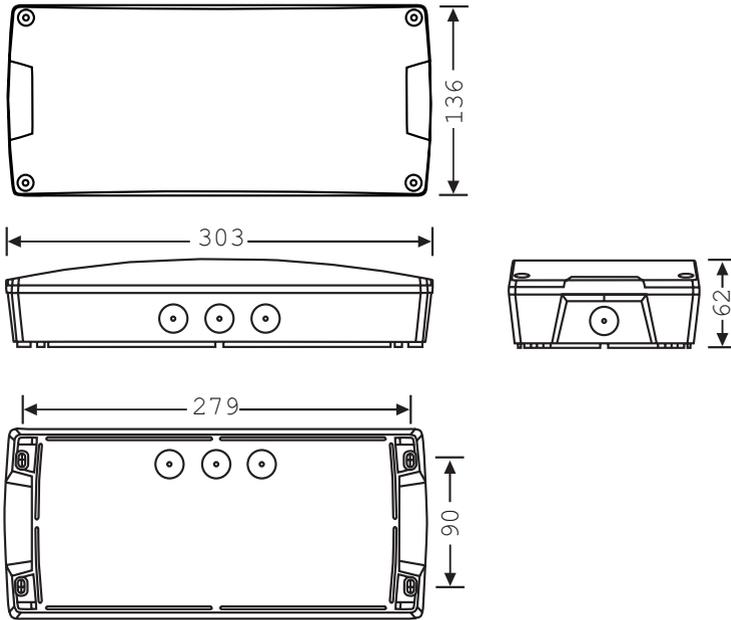


Als nächstes kann der Reflektor in die Abdeckung geschnappt werden. Dabei auf die richtige Positionierung des Reflektors achten. Dann die Abdeckung mit Reflektor auf die Leuchte aufsetzen. Dabei auf die richtige Lage des Steckverbinders am Reflektor in Verbindung mit der Anschlussklemme achten. Ziehen Sie die 4 Schrauben gleichmäßig und überkreuz an.

Next, the diffuser and the reflector unit can be snapped together. Please note the diffuser fits only one way to reflector unit. The combined diffuser and reflector unit can be placed in the gallery. Check beforehand whether the position of the connectors on the reflector unit and the gallery correspond and then insert the unit in the gallery. Tighten the 4 bolts carefully, starting with diagonal corners..

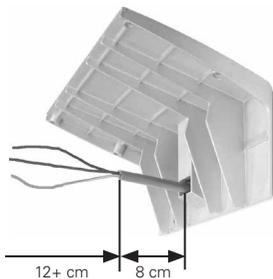
### 5.1.1 Maßbilder

### 5.1.1 Dimensional drawings



### 5.2 Outdoor Wall CG-S

### 5.2 Outdoor Wall CG-S

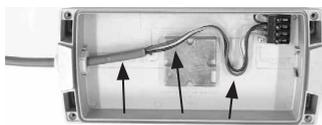


Anschlussleitung einführen, Montageplatte an der Wand montieren. Bei Bedarf können auf der Oberseite weitere Kabeleinführungen geöffnet werden.

Leitungen bis auf ca. 8 cm abmanteln.

Leitung durch die Kabeldurchführung an der Leuchte führen und Leuchte an der Montageplatte montieren durch gleichmäßiges Anziehen der 4 vormontierten Schrauben.

*Insert mains cable and attach the wall plate to the wall. For cable entry along the top the breakout port can be opened. Remove cable jacket with the exception of the last 8 cm. Make a hole in the grommet in the base, insert the wires through and then put the box on the wall plate. Attach the box to the wall plate by fast tightening of the four pre-mounted screws.*



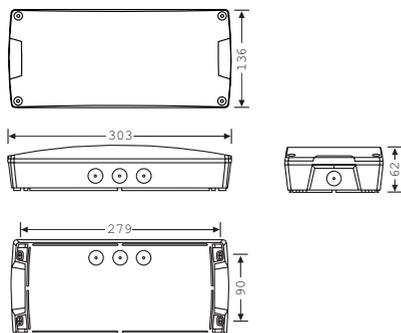
Die Leitungen sind kurz hinter der Einführung abzumanteln und so kurz wie möglich zu halten. Sie dürfen nur innerhalb der gekennzeichneten Bereiche verlegt werden. Die quadratische Fläche in der Leuchtenmitte freihalten.

(Details zum Anschluss siehe Kap. 3)

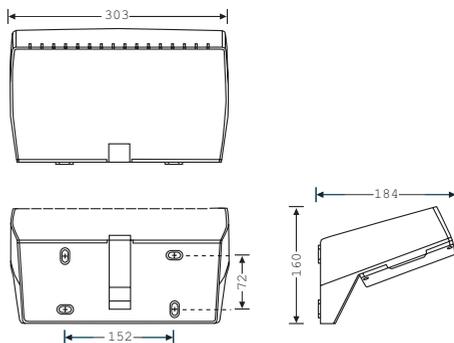


*The cable jacket must be removed just behind the gland. Because of the limited space, the wires must be kept as short as possible and should only be placed within the indicated space. The increased square area in the middle of the gallery must also be kept free of wiring.*

## 5.2.1 Maßbilder



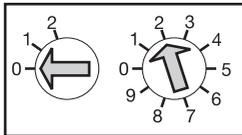
## 5.2.1 Dimensional drawings



## 6. Adressierung

### 6.1 Atlantic LED (HB) CG-S / Outdoor Wall CG-S

Spezieller LED-Konverter, mit integriertem Überwachungsbaustein für Einzeleuchtenüberwachung (Überwachung der Versorgungselektronik und automatische Detektion fehlerhafter Versorgung des LED-Moduls) mit 20-stelligen Adressschaltern



Adressschalter 1 address switch 1	Adressschalter 2 address switch 2	Leuchtenadresse Luminaire address
0	0	<b>Überwachung aus / Monitoring off</b>
0	1	1
0	2	2
.....	.....	.....
1	0	10
1	1	11
1	2	12
.....	.....	.....
2	0	20
2	1	nicht zul. / not permissible
2	2	nicht zul. / not permissible
.....	.....	.....
2	9	nicht zul. / not permissible

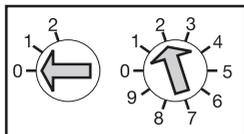
## 6. Addressing

### 6.1 Atlantic LED (HB) CG-S Outdoor Wall CG-S

Special LED-Converter with integrated monitoring module for individual monitoring of luminaires (monitoring of the supply and automatic detection of faulty supply of the LED-module) with 20 addresses

## 6.2 Atlantic LED (HB) LT CG-S

Spezieller LED-Konverter, mit integriertem Überwachungsbaustein für Einzeleuchtenüberwachung bei niedrigen Umgebungstemperaturen (Überwachung der Versorgungselektronik und automatische Detektion fehlerhafter Versorgung des LED-Moduls) mit 20-stelligen Adressschaltern



## 6.2 Atlantic LED (HB) LT CG-S

Special LED-Converter with integrated monitoring module for individual monitoring of luminaires in low temperature environments (monitoring of the supply and automatic detection of faulty supply of the LED-module) with 20 addresses

Adressschalter 1 address switch 1	Adressschalter 2 address switch 2	Leuchtenadresse Luminaire address
0	0	<b>Initialisierung / Initiation</b>
0	1	1
0	2	2
.....	.....	.....
1	1	11
.....	.....	.....
2	0	20
2	1	nicht zul. / not permissible
2	2	<b>Überwachung aus / Monitoring off</b>
.....	.....	.....
2	9	nicht zul. / not permissible



### HINWEIS

Wird bei einer Leuchte eine neue Lichtquelle verwendet, muss das Modul neu initialisiert werden. Dazu sind die Adressschalter auf 0|0 zu setzen. 5 s nach Anlegen von Spannung beginnt die Initialisierung, die durch ein Blinkmuster angezeigt wird wobei die LEDs im Sekundentakt auf- und abschwelen. Anschließend die korrekte Leuchtenadresse bzw. bei unüberwachten Modulen die Adresse 2/2 einstellen.



### PLEASE NOTE

If a luminaire is to be used with a new light source, the module must first be re-initialised. To achieve this, switch the address to 0/0. The initialization will begin 5s after establishing voltage. This will be displayed via a flashing sequence, in which the LEDs will dim and brighten every second. The luminaire can then be set to the required address or for unmonitored modules set the address to 2/2.

## 7 Technische Daten

## 7 Technical Data

Anschlussspannung / Power input	220- 240 V AC, 50/60 Hz 176- 275 V DC	
Erkennungsweite Viewing distance	24 m	
Gehäusematerial Housing material	Gehäuse: Aludruckguss; Diffusor: Polycarbonat (850 °C glühdraht- beständig) Enclosure: Aluminium diecast; Cover: Polycarbonate (850 °C glow wire resistant)	
Gehäusefarbe Housing colour	grau, RAL 9010 grey, RAL 9010	
Lichtstrom $\Phi_E/\Phi_{E, \text{Nenn}}$ am Ende der Nennbetriebsdauer Luminous flux $\Phi_E/\Phi_{E, \text{Nenn}}$ at the end of rated operating time	100 %	
Leuchtmittel / Light source	2 x 1,5W High Power LED	
Anschlussleistung Netzbetrieb (Scheinleistung /Wirkleistung Power consumption mains operation (apparent/effective power)	Atlantic LED/Outdoor Wall CG-S Atlantic LED LT CG-S	8,5 VA / 5,0 W 6,10 VA / 4,65 W
Stromaufnahme Batteriebetrieb Connection power operation	Atlantic LED/Outdoor Wall CG-S Atlantic LED LT CG-S	21,5 mA 20,5 mA
Schutzklasse / Insulation class	I	
Schutzart nach EN 60529 Protection category acc. to EN 60529	IP 65	
Umgebungstemperatur Permissible ambient temperature	Atlantic LED/Outdoor Wall CG-S Atlantic LED LT CG-S	-20 °C bis +40 °C -40 °C bis +40 °C
Anschlussklemmen Supply terminals	Schraubklemme 3 x 2,5 mm <sup>2</sup> screw terminals 3 x 2.5 mm <sup>2</sup>	
Gewicht Weight	1,4 kg	

## 8 Hygiene Bereiche

Die Leuchten der Atlantic Serie sind HACCP zertifiziert und in den folgenden drei Hygiene-Bereichen einsetzbar:

1. Trocken und staubarm

Hier sind keine besonderen Maßnahmen an der Leuchte erforderlich.

2. Trocken und staubig
3. Feuchte Hygiene-Bereiche

Für solche Bereich ist die Leuchte nur begrenzt geeignet. Sollte der Einsatz in solchen Bereichen aber erfolgen, ist der hintere Spalt zwischen Rahmen und Gehäuse mit Dichtungssilikon zu versiegeln (nach der Leuchtenmontage).

### Hinweis:

Die HACCP Zertifizierung gibt keine Auskunft über die Resistenz der Leuchte gegenüber aggressiven Reinigungsmittel. Dies ist im Einzelfall abzuklären.

## 9 Wartung / Instandhaltung

Halten Sie die für Instandhaltung, Wartung und Prüfung von elektrischen Betriebsmitteln geltenden Bestimmungen ein! Im Fall von Rücksendungen benötigen Sie von uns eine RMA- Nummer. Entnehmen Sie bitte weitere Infos hierzu unserer Internetseite [www.ceag.de](http://www.ceag.de)!

## 10 Entsorgung / Recycling

Beachten Sie bei der Entsorgung defekter Geräte die gültigen Vorschriften für Recycling und Entsorgung. Kunststoffteile sind mit entsprechenden Symbolen gekennzeichnet.

## 8 Hygienic Applications

The luminaires of the Atlantic series are HACCP certified and can be used in the following hygienic applications:

1. Dry, non-humid and without dust

No special measure is required for the luminaire.

2. Dry and potentially dusty

3. Humid hygienic areas

This luminaire is not recommended for this application. However if mounted here, the opening between the frame and enclosure must be suitably sealed with silicon sealing element.

### Please note:

The HACCP Certification does not include the resistance of the luminaire against aggressive cleaning compounds. This must be clarified in each individual case.

## 9 Servicing / Maintenance

Observe the relevant national regulations applying to the maintenance, servicing and check-ing of electrical apparatus ! In case of returns you need a RMA- number from us. For further information see [www.ceag.de](http://www.ceag.de)!

## 10 Disposal / Recycling

When disposing of defective devices, comply with valid regulations for recycling and waste disposal. Plastic parts are marked with corresponding symbols.



Eatons Ziel ist es, zuverlässige, effiziente und sichere Stromversorgung dann zu bieten, wenn sie am meisten benötigt wird. Die Experten von Eaton verfügen über ein umfassendes Fachwissen im Bereich Energiemanagement in verschiedensten Branchen und sorgen so für kundenspezifische, integrierte Lösungen, um anspruchsvollste Anforderungen der Kunden zu erfüllen.

Wir sind darauf fokussiert, stets die richtige Lösung für jede Anwendung zu finden. Dabei erwarten Entscheidungsträger mehr als lediglich innovative Produkte. Unternehmen wenden sich an Eaton, weil individuelle Unterstützung und der Erfolg unserer Kunden stets an erster Stelle stehen. Für mehr Informationen besuchen Sie **[www.eaton.de](http://www.eaton.de)**.

Ihre Ansprechpartner finden Sie unter **[www.ceag.de](http://www.ceag.de)**.

At Eaton, we're energized by the challenge of powering a world that demands more. With over 100 years experience in electrical power management, we have the expertise to see beyond today. From groundbreaking products to turnkey design and engineering services, critical industries around the globe count on Eaton.

We power businesses with reliable, efficient and safe electrical power management solutions. Combined with our personal service, support and bold thinking, we are answering tomorrow's needs today. Follow the charge with Eaton. Visit **[eaton.eu](http://eaton.eu)**.

You will find your contact partner at **[www.ceag.de](http://www.ceag.de)**.

**Eaton**

EMEA Headquarters  
Route de la Longeraie 7  
1110 Morges, Switzerland  
[Eaton.eu](http://Eaton.eu)

**CEAG Notlichtsysteme GmbH**

Senator-Schwartz-Ring 26  
59494 Soest, Germany  
Tel.: +49 (0) 2921 69-870  
Fax: +49 (0) 2921 69-617  
E-mail: [info-n@eaton.com](mailto:info-n@eaton.com)  
Web: [www.ceag.de](http://www.ceag.de)

© 2015 Eaton  
Alle Rechte vorbehalten  
Printed in Germany  
Publikations-Nr. IB451071ML  
Bestell-Nr. 40071860216\_D  
August 2018

**EATON**

*Powering Business Worldwide*